



がいにくじん く よ そ ちい いっぽ ふ だ
～外国人の暮らしに寄り添い、小さな一歩を踏み出そう～

へいせい ねんど さいがい じつうやく ほんやく ぼらん てい あけんしゅう
平成29年度 災害時通訳・翻訳ボランティア研修

ぼしゅうようこう
募集要項

概要

大阪府内に在住されている外国人の方々が、安心して暮らせるように多言語支援の一環として、外国語通訳ボランティアの人材の育成は不可欠です。また災害の多い国に共に暮らすうえで、平時はもちろん、災害時における多言語支援体制の整備も求められています。今回は特に災害時に活躍していただけるボランティアの育成を目的として、研修を行います。

主催

大阪府国際交流財団(OFIX)

募集対象

次の条件をすべて満たす方

- (1) 日本語から外国語への翻訳ができる方
- (2) ボランティアとして活動したい方
- (3) パソコンのE-mailアドレスがあり、Wordの操作が可能な方
- (4) 講義の全てに参加できる方
- (5) OFIX災害時通訳・翻訳ボランティアへ登録いただける方

募集定員・言語

- 30名程度。国籍不問（応募者多数の場合は抽選を行います。）
- 言語は限定しません。

参加費

無料

研修日程及び内容

平成29年12月6日（水）

時間割	研修内容	講師
10:30～10:35	主催者挨拶	OFIX
10:35～12:00	災害時通訳・翻訳ボランティア制度と活動について	OFIX
12:00～13:00	昼休み	
13:00～14:30	ワークショップ ～読めないお知らせ～ 日本語がわからない外国人の方への 多言語情報提供の重要性について考えます。	(公財) 箕面市国際交流協会 張 茜 氏
14:30～14:45	休憩（座席移動があります）	
14:45～16:00	模擬災害時通訳体験 ※各言語グループに分かれ、大阪府災害時多言語 支援センターでの多言語情報提供業務フロー に準じ、模擬通訳を体験します。	OFIX

もうしこ
お申込み

参加を希望される方は、申込書にご記入いただき、E-mail、FAX又は郵送で大阪府国際交流財団企画推進課まで、お申し込みください。なお、この募集要項と申込書はOFIXのホームページの最新情報からダウンロードすることができます。

応募締切：平成29年11月10日（金）**必着**

※申込書を送付いただいてから7営業日以内に連絡がない場合は、申込書が到着していない可能性があります。必ずお問い合わせください。

研修受講の決定と受講案内について

受講の決定については、11月21日（火）までにお知らせします。応募人数等により、ご希望に添えない場合がありますので、ご了承ください。

研修場所

マイドームおおさか 8階 第3会議室 <http://www.mydome.jp/access/>



- 大阪市営地下鉄堺筋線「堺筋本町」駅の12番・17番出口から 徒歩6分
- 大阪市営地下鉄中央線「堺筋本町」駅の1番出口から 徒歩6分
- 大阪市営地下鉄谷町線「谷町四丁目」駅の4番出口から 徒歩7分
- 大阪市営地下鉄谷町線・京阪電鉄「天満橋」駅の4番出口から 徒歩15分

〒540-0029

（申込み・問い合わせ先）
担当者：吉川

大阪府中央区本町橋2-5 マイドームおおさか 5階
公益財団法人 大阪府国際交流財団 企画推進課
電話：06-6966-2400 FAX：06-6966-2401
E-mail：info@ofix.or.jp